

Bản án số: 32/2017/HS - ST  
Ngày: 19/6/2017.

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN B - TỈNH QUẢNG BÌNH**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

***Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Nguyễn Phú Quảng.

***Các Hội thẩm nhân dân:*** Ông Nguyễn Xuân Cường và bà Nguyễn Thuý Hương.

***Thư ký phiên tòa:*** Ông Nguyễn NgQuảng – Thư ký Tòa án nhân dân huyện B.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B tham gia phiên tòa:*** Ông Trần Cẩm Thanh - Kiểm sát viên.

Vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 19/6/2017, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện B, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2017/HSST ngày 27 tháng 3 năm 2017 đối với bị cáo:

Hồ Minh T (Tên gọi khác: Cuồi); Sinh ngày 07 tháng 6 năm 1980, tại B, Quảng Bình; Nơi ĐKNKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn Đ, Đ, B, Quảng Bình; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: Hồ Văn T, sinh năm 1946 (chết); Con bà: Hồ Thị G, sinh năm 1943, trú tại Đ, B, Quảng Bình; Vợ: Hoàng Thị Việt T, sinh năm 1994, trú tại H, B; Con: Có 01 đứa, sinh năm 2012; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 30/12/2016 đến ngày 23/01/2017 được thay thế biện pháp ngăn chặn: “Bảo lãnh”. Theo giấy triệu tập, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

***Người bị hại:*** Ông Đặng Quang T, sinh năm 1988; Trú tại: 112, L, Quận H, TP Hà Nội (có mặt).

***Nguyên đơn dân sự:*** Cục Cảnh sát giao thông đường bộ - Bộ Công an do ông Trần Bắc C, sinh năm 1976; Nơi ĐKNKTT: 112, L, Quận H, TP Hà Nội đại diện theo sự phân công của Cục trưởng Cục Cảnh sát giao thông đường bộ (có mặt).

**NHẬN THẤY:**

Bị cáo Hồ Minh T bị Viện kiểm sát nhân dân huyện B truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Thực hiện kế hoạch 5179 ngày 05/12/2016 của Cục Cảnh sát giao thông – Bộ Công an tăng cường cho các đơn vị địa phương và kế hoạch số 07 ngày

25/12/2016 của Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Quảng Bình, về việc: Cao điểm bảo đảm trật tự, an toàn giao thông – trật tự xã hội dịp tết Dương lịch năm 2017, Tết nguyên đán Đinh Dậu và các lễ hội đầu xuân. Phòng CSGT Công an tỉnh Quảng Bình phối hợp với Cục CSGT – Bộ Công an tiến hành tuần tra, kiểm soát trên tuyến đường QL1A, từ Km 654 thuộc địa phận xã L, huyện B đến Km 595 thuộc địa phận xã Q, huyện Q, Quảng Bình. Thời gian, từ 18 giờ, ngày 26/12/2016 đến 06 giờ ngày 27/12/2016. Tổ tuần tra do đồng chí Trần Bắc C, cán bộ đội tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ cao tốc – C67 – Bộ Công an làm tổ trưởng và các đồng chí: Nguyễn Văn H; Đặng Quang T; Chu Văn H, cán bộ đội tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ cao tốc – C67 – Bộ Công an; Nguyễn Anh T, và đồng chí Trần Tiến K, cán bộ Phòng PC67 Công an tỉnh Quảng Bình làm tổ viên. Khoảng 00 giờ 20 phút, ngày 27/12/2016, các đồng chí C, H, H, T, K mang trang phục CSGT, đi xe ô tô biển xanh, BKS: 80A – 00597 của Cục CSGT, có đèn tín hiệu xe cảnh sát đi ra đèo Lý Hòa, B tuần tra, còn đồng chí Đặng Quang T mang trang phục dân sự được phân công điều khiển xe ô tô BKS 37A – 04168 đến Km 638 QL1A thuộc địa phận thôn Tân Lý, xã Hải Trạch, B, Quảng Bình thực hiện nhiệm vụ bắt tốc độ. Khi đang làm nhiệm vụ bắt tốc độ thì Hồ Minh T, sinh năm 1980, trú tại thôn Đ, Đ, B điều khiển xe ô tô hiệu MAZDA, BKS 73C - 03141 chở Mai Hữu N và Nguyễn Văn T đến, T hỏi Th: “Mày làm gì ở đây”, Th trả lời: “Tôi là Cảnh sát giao thông Bộ Công an đang làm nhiệm vụ”, thì T liền cầm cổ áo Th, dùng tay đánh vào mặt Th 03 cái thì Ng và Th đến can ngăn kéo T ra, T điều khiển xe ô tô chở Ng và Th đi qua chiều đường hướng ngược lại, cách vị trí Th đứng khoảng 70m về hướng Nam đứng. Sau khi bị đánh, Th điện thoại báo cáo sự việc bị đánh, tổ tuần tra đến kiểm tra xe ô tô BKS 73C – 03141 thì không nhìn thấy ai nên tiếp tục đi ra phía Bắc tuần tra và giao đồng chí Th tiếp tục làm nhiệm vụ bắt tốc độ tại vị trí trên. Khi tổ công tác vừa ra đến đèo Lý Hòa thì nhận được điện thoại của đồng chí Th báo T đã điều khiển xe ô tô BKS: 73C – 03141 quay lại dừng phía sau đuôi xe 37A – 04168, đồng chí Chu Văn H điều khiển xe ô tô BKS: 80A – 00597 chở tổ tuần tra CSGT quay lại dừng phía trước đầu xe 73C – 03141 khoảng 1,5m. Đồng chí Chiến đi đến bên lái xe ô tô 73C – 0314 gõ cửa, T mở cửa kính xuống, đồng chí Chiến nói: Yêu cầu anh xuống xe xuất trình giấy tờ để kiểm tra”, T nói: “Tôi có việc gì mà kiểm tra”, đồng chí Chiến tiếp tục yêu cầu T xuống xe xuất trình giấy tờ để kiểm tra nhưng T không chấp hành thì đồng chí Khoa đến thò tay rút chìa khóa xe, T giằng lại bật nổ máy, vào số điều khiển xe đâm thẳng vào cửa trước bên lái xe ô tô 80A – 00597, rồi lùi lại khoảng 5m rẽ sang trái, điều khiển xe chạy ra phía bắc, tổ tuần tra đuổi theo đến ngã ba đường vào Cánh Gianh thuộc xã T do trời tối nên không đuổi kịp. Đồng chí Đặng Quang T bị thương được đưa đi cấp điều trị tại bệnh viện Đa khoa TP. Đồng Hới từ ngày 27/12/2016 đến ngày 30/12/2016 thì ra viện.

Vật chứng vụ án: Thu giữ xe ô tô BKS 80A – 00597, đã xử lý trả lại cho Cục CSGT đường bộ - Bộ Công an; Thu giữ 01 (một) xe ô tô hiệu MAZDA màu đỏ, BKS 73C – 03141, 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô, 01 (một) giấy

chứng nhận xe ô tô 73C – 03141 mang tên Nguyễn Văn T; Thu giữ 01 (một) giấy phép lái xe số 440031002125 và 01 (một) giấy chứng minh nhân dân mang tên Hồ Minh T, các vật chứng thu giữ trên đã xử lý trả lại cho các chủ sở hữu.

Trách nhiệm dân sự: Bị cáo Hồ Minh T đã bồi thường đầy đủ chi phí điều trị cho anh Đặng Quang T, số tiền 2.000.000 đồng; Bị cáo T đã bồi thường đầy đủ 1.320.000 đồng chi phí sửa chữa xe ô tô 80A – 00597, hiện không có yêu cầu gì thêm.

Tại Bản Cáo trạng số 20/THQCT - KSĐT ngày 24/3/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Quảng Bình truy tố bị cáo Hồ Minh T về tội "Chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 Điều 257 Bộ luật hình sự;

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Hồ Minh T theo điều khoản của Bộ luật hình sự đã được viện dẫn ở trên và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 257; các điểm b, p, h khoản 1, 2 Điều 46 và Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; khoản 3 điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết số 109/2015/QH13 ngày 27/11/2015 và Nghị quyết số 144/2016/QH13 ngày 29/6/2016 của Quốc Hội đối với bị cáo Hồ Minh T, đề nghị xử phạt:

- Hồ Minh T từ 15 đến 18 tháng tù hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (19/6/2017). Đồng thời buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên Tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên Tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, người bị hại và những người tham gia tố tụng khác.

### **XÉT THẤY:**

Tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay bị cáo T đã khai và thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp lời trình bày của đại diện nguyên đơn dân sự, người bị hại, người làm chứng, phù hợp không gian, thời gian, địa điểm bị cáo thực hiện hành vi phạm tội và các tài liệu, chứng cứ khác đã được thẩm tra, tranh luận tại phiên tòa. Do đó Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định:

Xuất phát từ ý Thức coi thường pháp luật. Khoảng 00 giờ 20 phút, ngày 27/12/2016 tại Km 638 QL1A thuộc địa phận thôn Tân Lý, xã Hải Trạch, B, Quảng Bình, khi tổ tuần tra kiểm soát Cục CSGT đường bộ - Bộ Công an phối hợp với CSGT Công an tỉnh Quảng Bình yêu cầu Hồ Minh T xuống xe xuất trình giấy tờ để kiểm tra nhưng T không chấp hành, điều khiển xe ô tô BKS 73C – 03141 đâm vào cửa xe ô tô Cảnh sát, BKS: 80A – 00597 rồi bỏ chạy. Hành vi của các bị cáo đã cấu thành tội “Chống người thi hành công vụ”, vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện B truy tố bị cáo Hồ Minh T về tội danh và điều khoản của Bộ luật hình sự nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Đánh giá tính chất, mức độ hành vi của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Bị cáo là người đã trưởng thành, có đầy đủ năng lực hành vi, nhưng do ý Thức không tuân thủ pháp luật, không tuân thủ quy tắc xử sự thường ngày, cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến hoạt động bình thường, đúng đắn của lực lượng công an đang thi hành công vụ, giữ gìn trật tự công cộng, trật tự trị an và an toàn xã hội, hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Chống người thi hành công vụ” được Bộ luật hình sự quy định. Đối với bị cáo cần phải xử phạt mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra nhằm giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung về loại tội phạm này. Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử xem xét, đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi mà bị cáo đã thực hiện để ấn định mức hình phạt cho phù hợp. Đồng thời cũng cần xem xét các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được hưởng, như bị cáo đã có thời gian phục vụ trong quân đội, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã biết ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, nhận Th c được việc làm của mình là vi phạm pháp luật gây ra thiệt hại nên đã tích cực bồi thường trách nhiệm dân sự cho người bị hại, bồi thường tiền sửa chữa xe do bị hư hỏng cho Cục Cảnh sát giao thông - Bộ Công an một cách đầy đủ, bị cáo có đơn trình bày hoàn cảnh gia đình khó khăn được chính quyền địa phương xác nhận, bị cáo có bố và mẹ tham gia lực lượng thanh niên xung phong trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước được Nhà nước tặng thưởng thành tích đặc biệt xuất sắc góp phần vào thành tích chung của Lực lượng thanh niên xung phong cả nước.

Xét thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ và có nơi cư trú rõ ràng. Hội đồng xét xử thấy việc cho bị cáo cải tạo, giáo dục tại địa phương cũng đã có tác dụng cải tạo, giáo dục, phù hợp quy định của pháp luật.

Đối với Nguyễn Văn T và Mai Hữu N đi cùng xe ô tô với Hồ Minh T nhưng khi T đánh đồng chí Đặng Quang T thì anh Th và anh Ng đến can ngăn, không tham gia với T chống lại tổ tuần tra kiểm soát giao thông nên không xử lý.

Anh Đặng Quang T bị Hồ Minh T dùng tay đánh 03 cái vào mặt bị thương tích không đáng kể, có đơn từ giám định nên không xử lý.

\* Về trách nhiệm dân sự: Không có yêu cầu, nên không xem xét.

Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Tuyên bố bị cáo Hồ Minh T phạm tội "Chống người thi hành công vụ".

Áp dụng khoản 1 Điều 257; các điểm b, h, p khoản 1, 2 Điều 46 Bộ luật hình sự 1999; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999 đối với Hồ Minh T, xử phạt:

- Hồ Minh T 15 (Mười lăm) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (19/6/2017).

Giao bị cáo Hồ Minh T cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện B, tỉnh Quảng Bình để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách của án treo, gia đình bị cáo

có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Đ trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Miễn xét.

Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội 14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Hồ Minh T phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo, người bị hại, nguyên đơn dân sự có mặt tại phiên toà có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, để yêu cầu Toà án cấp trên xét xử theo trình tự phúc thẩm./.

***Nơi nhận:***

- TAQB;
- Sở TPQB;
- VKSND huyện BT;
- Công an huyện BT;
- Chi cục THABT;
- UBND xã Đ;
- Thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Lưu HSVA;
- Lưu AV;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà**

(Đã ký)

**Nguyễn Phú Quảng.**